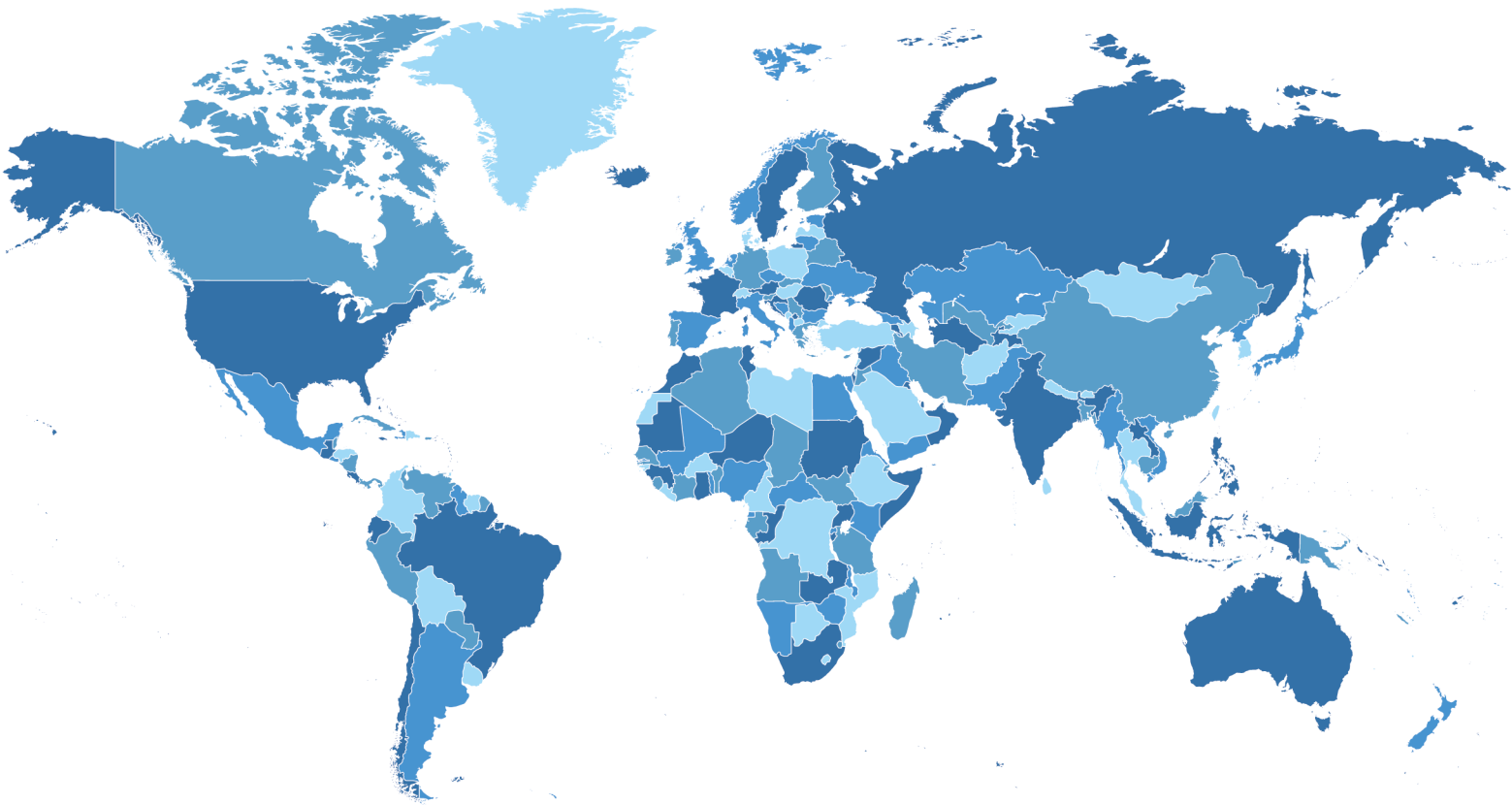




每週國內外大事

2024 ^{07/04} ~ ^{07/10}

WEEKLY NEWS



班級： _____

姓名： _____

21 期

焦點一 壽山國中設計雙語藝術菜單 助力攤商推廣美食

高雄哈瑪星代天宮廟埕夜市有許多傳統小吃，吸引很多外國遊客前往嚐鮮，然而攤商大多不諳英語，無法清楚地向外國客人介紹自己販賣的食物，客人們也無法理解中文菜單與價目表，甚感困擾。由於壽山國中鄰近代天宮商圈，有學生的家人就在附近開店，學生因此向老師反映這個問題，於是該校「雙語快樂購」社團的學生在中外師的協助下，為攤商們翻譯菜單、附上食材和做法的英文介紹，再加上美術班學生巧手為小吃繪製圖樣，共同打造出深入淺出且具美感的雙語藝術菜單供攤商使用。壽山國中的校長對師生們結合課程學以致用、為社區服務的用心給予高度的肯定，該校的英文老師則表示，這次「雙語快樂購」社團的行動在口耳相傳下，還收到其他店家的雙語菜單翻譯請託，讓學生們充滿成就感，也讓他們成了另類的國民美食外交達人。



壽山國中學生幫臭豆腐店家設計雙語藝術菜單。
(圖片來源：中央社電子報)

焦點二 「臺灣之光」莊念祖榮獲 NASA 最高榮譽獎章

臺裔美籍科學家莊念祖因其在火箭燃料研究上的貢獻，在6月25日獲美國國家航空暨太空總署（NASA）頒發「傑出公共服務獎章」，這是授予非聯邦政府員工的最高榮譽，而莊念祖是2024年該獎項的唯一獲獎者。莊念祖的研究旨在降低火箭燃料在儲存與運送過程中的揮發耗損，讓火箭得以在有限的燃料下飛行更遠，該研究實驗難度極高，在美國所有研究機構中，僅有莊念祖領導的實驗室成功。現年77歲的莊念祖尚無退休打算，他在受訪時表示，能透過研究發現將未知變成知識是他最大的樂趣，此外，他也希望能將火箭燃料領域的液態冷卻技術擴展到科技產品上，協助臺灣的電子及電腦科技產業在國際上保持領先的地位。

焦點一 希臘推每週工作 6 天新法 挨批「一大退步」

為了提高國家生產力並解決缺工問題，希臘自 7 月 1 日起推出新法，允許特定類型產業將每週工時從 40 小時增加至 48 小時，其員工可選擇每週工作 5 天但每天加班 2 小時，或每天維持 8 小時工時但每週多工作 1 天，且加班期間的薪資可增加 40%，此舉引發了國際議論。根據經濟合作暨發展組織（OECD）的資料，2022 年希臘人一年平均工時 1886 小時，遠高於歐盟的 1571 小時，而歐盟統計局的數據也顯示，希臘人每週平均工作 41 小時，已是歐洲國家最長，如今新法上路，使希臘成為歐盟首個推動每週上班 6 天的國家，與全球爭取縮短每週工時的趨勢背道而馳。希臘工會及反對人士認為，新法是以彈性延長工時之名讓勞工權利倒退，在目前高物價低薪資的情況下，增加工時恐怕反而會加劇人才的流失，對解決缺工問題並無助益。

NEWS 小常識

經濟合作暨發展組織（OECD）

成立於 1961 年，目前有 38 個會員國，主要工作為研究分析各國的經濟發展，以期改善市場體系、擴大自由貿易，並透過政策對話的方式達到跨國政府間的經濟合作與發展。

焦點二 英國大選工黨大勝 終結保守黨 14 年執政

英國大選於當地時間 7 月 4 日舉行，根據英國廣播公司（BBC）的統計結果，在英國國會 650 個席次中，執政的保守黨僅取得 121 席，在野黨工黨則獲 412 席，遠高於過半門檻的 326 席，可謂大獲全勝，其黨魁斯塔默也將成為新任英國首相，終結保守黨長達 14 年的執政。英國《衛報》指出，此次選舉的結果應是反映人民對保守黨的失望，而非真正支持工黨，自 2016 年英國公投退出歐盟以來，英鎊下跌、物價上漲，人民生活困難，加上非法移民問題與政治醜聞等多重因素，致使保守黨在此次大選中失去選民支持。對於新掌政的工黨政府而言，除了在內政上需要重建經濟、降低生活成本、改善國民健康服務體系外，如何處理非法移民問題、應對烏俄戰爭、研擬合宜的外交策略等挑戰，也都在考驗著新首相斯塔默與國會的智慧。

為何英國大選如此平順？

選自 李家同教授國際觀專欄 (268) 113 年 7 月 8 日

英國和美國都是西方兩大重要國家，也都有大選，可是在大選方面卻相當不同。美國的大選費時相當久，候選人必須得到大量金主的幫助。大選也常常使美國人熱血沸騰，川普選敗以後，還有人衝進議會大樓，想設法使得選舉無效。但是英國大選只有大約一個月的競選時間，選後也沒有狂歡。原因何在？

美國是總統制，英國是內閣制，總統不僅是國家元首，也是政府的負責人。英國的首相並不是元首，可是他是政府的負責人。英國人不能選首相，他們投票是投給當地的議員。英國目前的兩大政黨是保守黨和工黨，國會中議員占多數的政黨就是執政黨，執政黨的黨魁就是首相。

英國的制度是選黨不選人的，所以英國的選舉不會耗費太多金錢，因為每一位議員只要在他的選區拉票就可以了。英國人不太顧及對議員候選人的好惡，他們在乎的是要選哪一個政黨。這次工黨得到壓倒性的多數票，首相也就是工黨黨魁了。

前任首相必須向國王請辭，他進入白金漢宮的時候，可以乘坐政府提供的汽車，離開的時候就要乘坐自己事先準備好的私家汽車。前任首相蘇納克是個百萬富翁，說不定私家車比政府的車還要好，總不至於要打電話叫計程車吧。

新任首相也要進宮得到國王的祝福，嚴格說來，他是國王任命的。其實國王也不能任命其他人。

新的國會開會，有隆重的儀式，有趣的是，仍然由國王親自主持。查爾斯三世要穿上華麗的禮服，拿著權杖，乘坐馬車，在馬隊的護衛之下進入國會。但是到達大廳時，卻會發現大廳的門是關著的，國王的部下必須敲門三次，大門才打開。這個規矩是為了要告訴國王，大權並不在國王，而是在議會。可是國王坐上王座以後會說，請我的議員來開會。其實這些議員都是老百姓選的。

國王會發表政策演說，述說新國會的新政策，但是這篇演講卻是首相寫的，他只能唸稿子而已，不能修改任何一個字。

英國國會非常小，執政黨和在野黨分開兩邊坐，首相和在野黨領袖分別有一個座位可以發表演說。他們中間有一個距離，據說這個距離是比最長的劍還要長一點，以避免雙方一時衝動而用劍殺死對方。

英國國會議員投票採取走出議會大廳，贊成的議員走某一個門，反對的議員走另一個門，有人會計票。這個辦法也維持已久。

英國國會的議長是議員選出來的，一旦擔任議長，就不能對任何政治議題發言，要確保中立地位。議長的地位是相當高的，在國家重要儀式的座位上，他的座位高於首相，因為他的任務非常神聖，他要保持國會在安定的情況下舉行。他如果發現某一位議員行為不當，可以請他離開。

我們常常聽說三權分立或者五權分立，英國其實沒有三權分立，因為英國的部長都是由議員擔任的，偶爾會有例外。雖然行政和立法沒有分開，但是英國國會有在野黨，國家的行政部門還是會受到監督的。

英國人在政治方面是比較冷酷的，邱吉爾在德國投降的那一天得到一個殊榮，可以和國王一起出現在白金漢宮的陽台接受萬民歡呼。因為是首相是從來不出現在白金漢宮的陽台上，畢竟他不是國家元首。邱吉爾發現老百姓只會對國王歡呼，沒有人對他歡呼。雖然他在二次世界大戰中替英國做了很多事，但大戰一結束，他就被迫下台。當時他在外國開會，趕快趕回來。英國人是一個不崇拜政客的民族，也許他們會對某一位政客有些好感，但他們仍然認為可以對政客「呼之即來，揮之即去」。

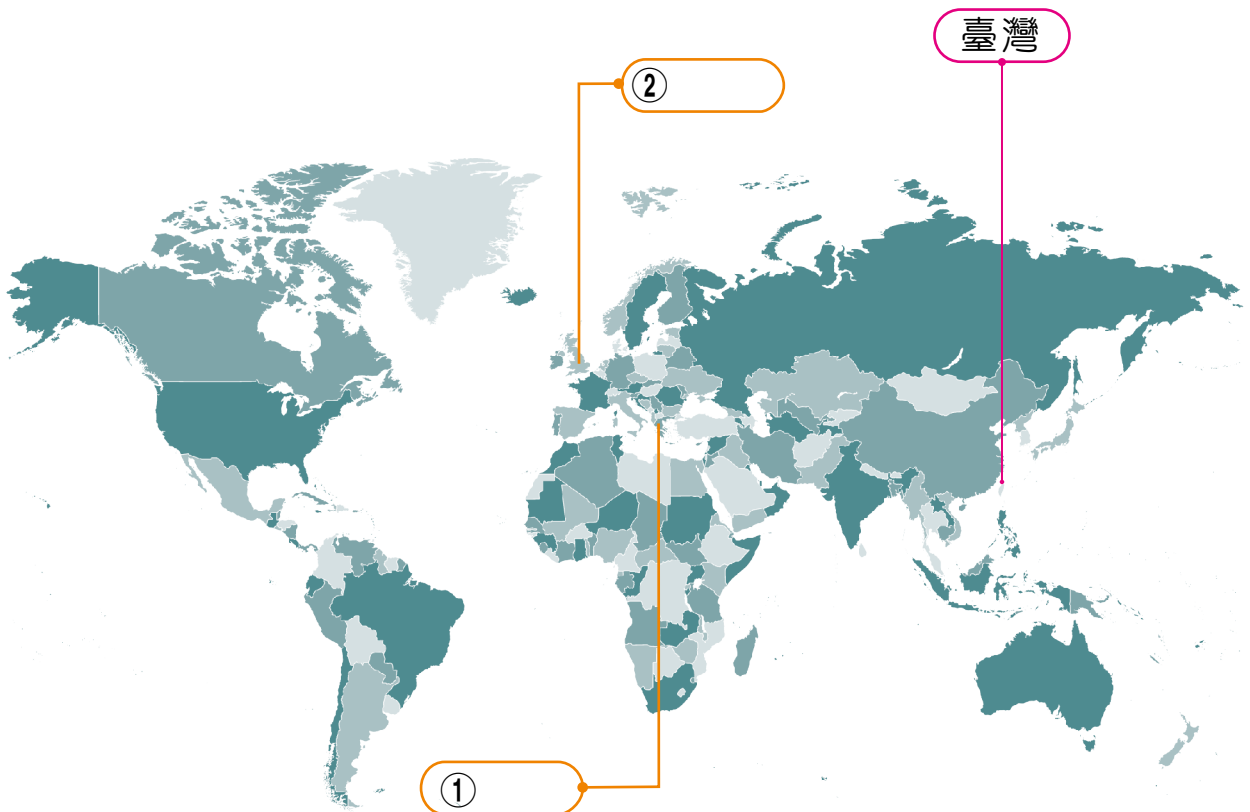
還有一個值得大家注意的事，歐洲各國都有極端右派的崛起，可是英國沒有。這是什麼原因，值得我們研究的。

我們國人太注意美國的政治。其實歐洲都是內閣制的，法國是唯一的例外，實行的是雙首長制，他們學了我們國家。內閣制當然也有其缺點，但是歐洲國家相當富強，我們國人至少要知道內閣制是怎麼一回事。

最後我要告訴各位一個輕鬆的事，有一部電影《查爾斯三世》說伊莉莎白一世去世，查爾斯成為英國國王。但他不甘心做一個虛位國王，有一次他反對國會所通過的一個議案，他居然進入國會，宣布要解散國會。他引用一個幾百年前的案例，原來歷史上有一位國王曾經解散過國會的，所以他認為自己有這個權力。議長慌做一團，但是他和一些歷史學家討論過後，承認國王的確有此權力，國會因此被解散，英國出現大混亂，最後威廉王子逼宮，要求爸爸下台，由他來做國王。這個電影有點胡扯，但也還是有趣。

學習檢測站

- () 1. 根據**國內焦點二**的内文，莊念祖希望未來能如何協助臺灣的科技產業？
- (A) 導入火箭燃料領域的液態冷卻技術。
 - (B) 研究如何降低電子科技產品的耗損率。
- () 2. 根據**國外焦點二**的内文，關於 2024 年英國大選的結果，下列敘述何者正確？
- (A) 英國政府迎來睽違 14 年的政黨輪替。
 - (B) 人民願意再給保守黨一次執政的機會。
3. 本次新聞中出現了**希臘**、**英國**這兩個國家，請你在下面的世界地圖上標註出這兩個國家吧！





得分享

根據國外焦點一的內文，希臘為了解決生產力下降的問題，推行部分產業可每週工作 6 天的新制，與目前世界上多數國家爭取縮短每週工時的趨勢背道而行，因此挨批是一大退步的政策。請問你對希臘這項新制有何看法？你認為每週上班幾天較為合理呢？請闡述你的理由。

寫作指引：

請教師先帶領學生一起看過題目後，確認學生能理解題意，再請學生了解，近年全球正熱絡討論縮短工時的可能性，包含美國、英國、紐西蘭和冰島等國家的公部門和部分企業皆曾試行週休 3 日，測試結果均發現勞工的身心壓力降低，生活與工作更能取得平衡，且生產反而更有效率。然而，目前歐盟工時最長的希臘卻選擇不與他國同步，允許部分特定產業可實施每週上班 6 天的措施以求提升生產力並解決缺工的問題，因此引起勞工的反彈。請學生先分享對希臘增加工時的新制有什麼看法，接著寫出他們認為勞工應每週上班幾天較為合理，並闡述理由。

(本專欄歡迎小文豪們參閱末頁的徵稿辦法，**自己投稿**至徵稿信箱、掃描 QR Code 至 Google 表單填寫答案，或將稿件拍照傳給老師請老師代為投稿。)

讀者迴響

第 19 期題目：

請問你或你的家人曾有過什麼較特殊的網購經驗嗎？你認為網購藥物和網購其他商品有什麼不同？



優選：

澎湖中心 - 九年級 - 林亮妤

之前跟朋友買書的時候是從購物平台下單的，收到實物的時候心裡就想著：「我明明只有買兩本書，為什麼會這麼重？」結果一打開盒子就看到了很多小禮物跟我一直找不到的漫畫書，當然還有我自己跟他買的兩本書。

我認為網購藥品是有一定的危險，當人沒有被進行評估工作並且食用藥物會對身體造成一定負擔，俗話說用藥三分毒，所以我覺得網路購藥比一般網路購物還要來得危險。



佳作 澎湖中心 - 九年級 - 高翊庭

投稿天地

徵稿辦法

各位小文豪們，歡迎你將自己寫的「心得分享區」答案拍照或打成 Word 檔寄到徵稿信箱，也可以直接掃描下方的 QR Code 圖檔，連結至 Google 表單後寫下你的答案，我們將每週從投稿稿件中選出最多三則優選、三則佳作，本期得獎者獲得統一超商 50 元禮券乙張，優選作品還將被刊登在《每週國內外大事》上喔！

- 徵稿對象：博幼課輔學生
- 徵稿信箱：boyotm@ecp.boyo.org.tw
- 信件主旨：每週國內外大事投稿 - 中心 - 就讀學校 - 年級 - 學生姓名
- 投稿照片 / WORD 檔名：每週國內外大事投稿 - 中心 - 就讀學校 - 年級 - 學生姓名
- 本期心得截稿期限：113 年 07 月 24 日 (三) 22:00 截稿



答案填寫連結